|  |  |
| --- | --- |
| Inspection Checklist for Floating Homes | قائمة التفتيش للبيوت العائمة |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **الوثائق والسجلات****Documents and Records** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1. | ترخيص الوسيلة Vessel license |  | [ ]  | [ ]  |
| 2. | تقرير الصيانة - للجزء المغمور تحت الماءMaintenance Report - of underwater structure  |  | [ ]  | [ ]  |
| 3. | سجل الوسيلة - شاملا (الرحلات وعدد الركاب - التخلص من النفايات ومياه الصرف الصحي)Vessel logbook- (includes; trips, number of passengers, and garbage and sewage discharge) |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **معدات الملاحة والاتصال****Navigation and Communication Equipment** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1. | نور ملاحي – دائري أبيض على ساري الوسيلة. Navigation light- All-round white light on vessel mast. |  | [ ]  | [ ]  |
| 2. | وسيلة اتصال مناسبة Suitable communication aid  |  | [ ]  | [ ]  |
| 3. | علم الامارات - مثبتا بسارية ذات ارتفاع مناسب على سطح الوسيلةUAE Flag  |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **معدات الملاحة والاتصال****Navigation and Communication Equipment** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1. | نور ملاحي – دائري أبيض على ساري الوسيلة. Navigation light- All-round white light on vessel mast. |  | [ ]  | [ ]  |
| 2. | وسيلة اتصال مناسبة Suitable communication aid  |  | [ ]  | [ ]  |
| 3. | علم الامارات - مثبتا بسارية ذات ارتفاع مناسب على سطح الوسيلةUAE Flag  |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **معدات السلامة والانقاذ** **Lifesaving Appliances** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
|  | ستر نجاة - مزودة بصافرة ومصدر إنارة لكل شخص على الوسيلةLifejackets - with whistle and light for all personnel on-board |  | [ ]  | [ ]  |
|  | ستر نجاة احتياطية - بنسبة (10%) زيادة على العدد الكلي المصرح به. Spare Lifejackets - (10%) in excess of the authorized total number.  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | ستر نجاة للأطفال – حسب عدد الأطفال المتواجدين على الوسيلة. Life jackets for children – according to the number of children on the vessel. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | طوق نجاة - متصل بحبل قابل للطفو Lifebuoy - with buoyant line  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | طوق نجاة - مزود بمصدر إنارة ذاتي الاشتعال.Lifebuoy - with self-ignition light |  | [ ]  | [ ]  |
|  | صندوق إسعافات أوليةFirst aid box |  | [ ]  | [ ]  |
|  | مصباح يدوي مقاوم للماء Waterproof hand torch  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | أنوار للطوارئ Emergency lights |  | [ ]  | [ ]  |
|  | مخطط السلامة – نسخة باللغتين العربية والإنجليزية مثبتة عند مداخل صالات الركاب.Safety Plan – copy in Arabic and English posted at the entrance of passenger spaces. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | إرشادات السلامة – نسختين باللغتين العربية والإنجليزية مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة. Safety Information – two copies written in Arabic and English posted in a visible place on the vessel |  | [ ]  | [ ]  |
|  | أرقام الطوارئ – نسخة مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلةEmergency Numbers- a copy shall be installed in a visible place on the vessel |  | [ ]  | [ ]  |
|  | معدات السلامة والانقاذ Lifesaving Appliances |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **معدات كشف ومكافحة الحريق****Fire Detection and Firefighting Equipment** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
|  | نظام كشف ومكافحة الحريق - لغرف المحركات المغلقةFire Detection and Extinguishing System- for closed engine rooms. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | نظام كشف الحريق - في غرف وصالات الركابFire Detection System - for passenger cabins and halls |  | [ ]  | [ ]  |
|  | جرس حريقFire Bell |  | [ ]  | [ ]  |
|  | طفاية حريق ثاني اكسيد الكربون - (2) كغمCO2 fire extinguisher- 2kg |  | [ ]  | [ ]  |
|  | طفاية حريق بودرة - (5) كغم Powder Fire Extinguisher- 5kg  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | بطانية حريق – عند وجود مطبخ على الوسيلةFire blanket - when kitchen on-board |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **معدات ومتطلبات أخرى****Other Equipment and Requirements** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
|  | مضخة النزح - واحدة أو أكثر بقدرة مناسبة لسحب المياه المتجمعة في الأماكن المغلقة. Bilge Pumps- one or more with suitable capacity for void spaces bilges |  | [ ]  | [ ]  |
|  | جهاز تنبيه صوتي ومرئي - من ارتفاع مستوى المياه المتجمعة في جوف الوسيلةBilge Alarm - visual and audible alert from the high level of water accumulated in the vessel bilge. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | مرساة - متصلة بحبل بطول مناسب Anchor & Rope- with suitable length  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | حبال للقطر والربط Towing & mooring ropes |  | [ ]  | [ ]  |
|  | سلم آمن لاستخدام الركابSafe ladder for passenger use |  | [ ]  | [ ]  |
|  | خزان مياه الصرف الصحي - عند وجود مرافق صحية مستخدمه على الوسيلة.Sewage Tank - when there is sanitation facility in use on the vessel  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | مياه الصرف الصحي – يتم تجميعها، والتخلص منها في الأماكن المخصصة لذلك.Sewage- collected on board, and disposed shore side. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | النفايات – يتم تجميعها، والتخلص منها في الأماكن المخصصة لذلك.Garbage - stored carefully on board, and disposed shore side |  | [ ]  | [ ]  |
|  | لوحة تحذيرية - مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة بشأن عدم رمي النفايات في البحرWaste Warning Sign- posted in a visible place on the vessel on non-throwing waste into the sea |  | [ ]  | [ ]  |
|  | أرقام الوسيلة – مثبتة على الجانبين وفقا للمعايير المعتمدة لدى السلطة. Vessel Numbers - fixed on both sides in accordance with the standards approved by the Authority |  | [ ]  | [ ]  |
|  | بدن الوسيلة - خال من العيوب ولا يوجد تسريب للمياه بطريقة تشكل خطورة على صلاحية الوسيلة للإبحارVessel Hull - free from defects and no water ingress affecting on the vessel seaworthiness |  | [ ]  | [ ]  |
|  | وسم معدات السلامة – طباعة رقم الوسيلة البحرية بشكل دائم على جميع معدات السلامة. Labelling Safety Equipment – Printing the vessel number permanently on all safety equipment. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | معدات السلامة – تتم صيانتها بشكل دوري من قبل شركة معتمدة Safety equipment - periodically maintained by a certified company |  | [ ]  | [ ]  |
|  | معدات ومتطلبات أخرىOther Equipment and Requirements |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **اختبارات التشغيل والسلامة** **Operation and Safety Tests** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
|  | عمل مضخات النزح ونظام التنبيه الصوتي والمرئيOperation of Bilge Pumps including visual & audible Alarms. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل نظام الكشف عن الحريقFunctioning of Fire Detection System. |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل الأنوار الملاحيةFunctioning of Navigation Lights  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل أضوية ستر النجاةFunctioning of Lifejackets lights |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل أنوار الطوارئFunctioning Emergency Lighting  |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل أضوية أطواق النجاةFunctioning Lifebuoys self-ignition lights |  | [ ]  | [ ]  |
|  | عمل جرس الحريق في حال وجودهFunctioning of Fire Bell if fitted |  | [ ]  | [ ]  |
|  | اختبارات التشغيل والسلامة Operation and Safety Tests |  | [ ]  | [ ]  |

|  |
| --- |
| **Inspection Result:** |
| [ ]  **Pass**: Vessel condition acceptable.[ ]  **Fail:** Deficiencies found, the list below.[ ]  **Follow-up:** Inspection required. |

|  |
| --- |
| **Deficiencies:** |
| **Date** | **Action Taken** | **Deficiency Description** | **No.** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Date: / /**  | **Signature:** | **Inspector Name:** |

|  |
| --- |
| **Follow Up Inspection:** |
| **Remarks:** |
| **Date: / /**  | **Signature:** | **Inspector Name:** |